

The University of Calgary
Faculty of Humanities
Department of Religious Studies

05/05/16

Religious Studies 395 L40
Intermediate Classical Chinese for Religious Texts

June 6-23, MTWR 9:00-11:45

Instructor: Dr. A.W. Barber
Phone: 220-7915

Office/ hours EDT 234/ by appt.
email: abarber@ucalgary.ca

Required Text:
Mathew's Chinese-English Dictionary

Course Description:
This course is a continuation of RELS 221, Classical Chinese for Religious Texts II. It will strengthen the students' abilities in Classical Chinese with emphasis on developing a stronger reading and translating knowledge of religious texts.

Core Competencies:
The student will become increasing fluent in the Classical language, technical terms, specific lexicons and grammar. Translating from Chinese to English will be focused on and students will develop abilities to read, translate, and understand Chinese religious texts. Methodology will also be discussed.

Course Requirements:

There will be two in class tests as well as a participation component to your marks. Possible total number of points =100.

Test I	June 16	20 points
Test II	June 23	10 points
Participation		70 points*

* Students must be ready to put their homework on the board for discussion when called on. Failure to be prepared will result in significant penalties being assessed to the participation mark. Students will be required to submit written copies of their translations by June 23. Details regarding this requirement will be given in class.

There is no Registrar scheduled final examination. Final test will not be returned to students without a self-addressed stamped envelope.

Grading

A numerical mark will be given for each course requirement. A letter grade will be assigned on the following number and letter grade scheme:

A+	100 - 96	A	95 - 90	A-	89 - 85
B+	84 - 80	B	79 - 75	B-	74 - 70
C+	69 - 65	C	64 - 60	C-	59 - 55
D+	54 - 53	D	52-50	F	Under 50

N.B. All written assignments will be graded with regard to both form and content.

Academic Honesty:

Plagiarism is not tolerated at the University of Calgary and has serious consequences. Your essays/presentations must be your own work and inadequate referencing may be seen as plagiarism. Please see the relevant sections on Academic Misconduct in the current University Calendar. If you have questions about correct referencing, please consult your instructor.

Academic Accommodation:

If you are a student with a disability who requires academic accommodation and you have not registered with the Disability Resource Centre, please contact their office at 220-8237. Students who have not registered with the Disability Resource Centre are not eligible for formal academic accommodation. Once registered, please discuss any upcoming tests/examinations with the instructor **two weeks** before the scheduled date.

Withdrawing from courses:

Please note the information regarding withdrawals and fee refunds in the Academic Schedule of the current University Calendar.

Recording of lectures:

Recording any part of any lectures in any form must be first approved by the instructor in writing and is for individual private study only. See current Calendar, Tape recording of Lectures.

Safewalk Programme:

"You don't have to walk alone...." Call 220-5333 and a member of the Safewalk Team will walk you to your car, the LRT, or any destination on campus. Safewalk is available to all students, staff and faculty any time of the day or night. Look for the Campus Security Help Phones located throughout the University. Please don't hesitate to call!

Gnosis:

Gnosis is the Religious Studies Student Club. For membership or more information please email: gnosis@ucalgary.ca or visit <http://www.ucalgary.ca/~gnosis>.